

# Instrucciones de montaje y funcionamiento

Válvula de regulación SVA, SVH, SVHT





Antriebs- & Regeltechnik

Schimpf GmbH

Bonholzstraße 17

71111 Waldenbuch (Alemania)

Tel.: +49 (0)7157 52756-0
Fax: +49 (0)7157 52756-99
Correo electrónico: Info@Schimpf-Antriebe.de
Web: www.Schimpf-Antriebe.de

Antriebs- & Regeltechnik Schimpf GmbH reivindica la protección de los derechos de

autor de esta documentación.

Esta documentación no puede ser modificada, ampliada, reproducida o cedida a

terceros sin el consentimiento previo de Antriebs- & Regeltechnik Schimpf GmbH.

Para más información, póngase en contacto con Antriebs- & Regeltechnik Schimpf

GmbH.

Esta documentación especifica los productos, pero no garantiza ninguna

característica. Nos reservamos el derecho a realizar cambios debidos al progreso

técnico.

Edición: 02/2023

Responsabilidad y garantía

Antriebs- & Regeltechnik Schimpf GmbH no asume ninguna responsabilidad ni

garantía en caso de instalación o uso inadecuado de las válvulas de regulación. Deben

respetarse las especificaciones técnicas y las instrucciones de seguridad facilitadas

por nosotros.

#### Instrucciones de seguridad para el mantenimiento y el montaje



 La instalación, el mantenimiento y la puesta en servicio de la válvula de regulación deben ser realizadas por especialistas cualificados.



 Antes de realizar trabajos de instalación o mantenimiento en la válvula de regulación, deben desconectarse todas las unidades, máquinas e instalaciones afectadas. El suministro de aire/medio debe estar desconectado.



 Antes de desconectar dispositivos, máquinas e instalaciones, es obligatorio comprobar que la desconexión no implique riesgos.



 Asegúrese de que la instalación o los trabajos de mantenimiento no supongan ningún peligro para las personas, el medio ambiente y los equipos, maquinarias y plantas.



 Asegúrese de que no exista peligro de aplastamiento entre la carcasa de la válvula y la hoja de compuerta.



- Las reparaciones de la válvula de regulación deben ser realizadas por el fabricante.
- Las desconexiones deben llevarse a cabo previa consulta con el director de la planta, el jefe de turno o el ingeniero de seguridad.
- Las averías deben comunicarse inmediatamente al director de la planta, al jefe de turno o al ingeniero de seguridad para evitar riesgos.
- Para el montaje o el mantenimiento de la válvulas de regulación, deben respetarse las normas de seguridad y prevención de accidentes.
- Antes de montar un actuador, compruebe la facilidad de movimiento de la válvula de regulación.
- Antes del montaje o mantenimiento, asegúrese de que los dispositivos de seguridad funcionen correctamente
- Una vez finalizado el montaje, compruebe si los ajustes del actuador se corresponden con la posición mecánica de la válvula de regulación. Esto es válido en particular para las posiciones finales.

 Los ajustes admisibles de la válvula de regulación deben realizarse de acuerdo con las instrucciones de uso del aparato consumidor de gas.



 Una vez finalizados los trabajos en la válvula de regulación, se debe comprobar la estanqueidad y el funcionamiento.

#### Seguridad de los dispositivos



- Para mantener la seguridad técnica en perfecto estado, es imprescindible que los instaladores y usuarios sigan estrictamente las instrucciones del fabricante que figuran en esta documentación y que cuenten con la cualificación profesional adecuada.
- Las válvulas de regulación solo deben utilizarse para el fin correspondiente a su diseño.
- La válvula de regulación solo debe accionarse con un mecanismo previsto para ello (actuador, palanca de mano, etc.).
- Además, las válvulas de regulación solo deben funcionar de acuerdo con los valores especificados en los datos técnicos.
- La válvula de regulación no debe instalarse o ponerse en servicio en líneas de suministro o partes del sistema con bridas defectuosas, ni se deben realizar trabajos de ajuste en ellas. Lo mismo ocurre con los actuadores dañados.



 Tenga cuidado al tocar las superficies. Peligro de quemaduras o congelación. Dependiendo de la temperatura admisible del medio, las superficies de las válvulas de regulación pueden calentarse o enfriarse mucho. El operador debe garantizar la protección necesaria contra el contacto accidental.

# Funcionamiento y uso previsto

Las válvulas de regulación se utilizan para ajustar el volumen de suministro de aire frío/caliente a los dispositivos consumidores de aire y para reducir los gases de combustión en los conductos de gases de combustión.

Las válvulas de regulación de la serie SVA son adecuadas para aire hasta 100 °C. Las válvulas de regulación de las series SVH y SVHT son para aire caliente y gases de combustión. La válvula de regulación SVH es adecuada para aplicaciones hasta 450 °C. La SVHT puede utilizarse con temperaturas de los medios de hasta 650 °C.

Las válvulas de regulación de las series SVA, SVH y SVHT no están homologadas para su uso con combustibles gaseosos de acuerdo con el Reglamento (UE) 2016/426. Para estas aplicaciones, utilice las válvulas de regulación de la serie SVG.

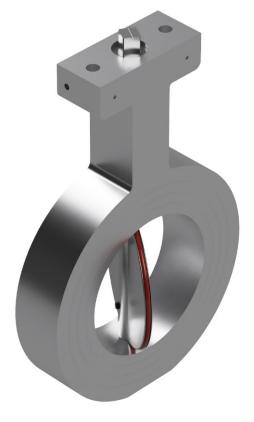
Para lograr una mayor precisión de control, se pueden utilizar válvulas de regulación de las series SVA y SVHT con un ancho nominal reducido (reducido en uno o dos anchos nominales). Esto permite prescindir de los reductores.

El caudal deseado se ajusta mediante la posición de la compuerta con un ángulo de apertura entre 0° y 90°.

Las válvulas de regulación tienen un disco de compuerta de marcha suave y basculante. El disco de compuerta de las series SVA y SVHT también está disponible opcionalmente con un sistema de sellado de lado a lado para reducir el flujo de volumen mínimo cuando la compuerta está cerrada.

<u>Importante:</u> <u>Las válvulas de regulación no están destinadas a cortar el suministro de medio de forma segura.</u>





Válvula de regulación sin o con sistema de sellado

# Montaje

#### Pasos de montaje

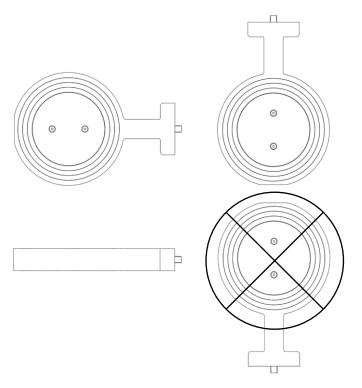
Importante: Para la instalación de la válvula de regulación, deben observarse las "Instrucciones de seguridad para el mantenimiento y el montaje" y las "Instrucciones de montaje" que figuran en este documento.

- 1. Antes de instalar la válvula de regulación, todos los aparatos, máquinas y sistemas afectados deben estar apagados y, si es necesario, desconectados de la red eléctrica. El suministro de medio debe estar desconectado.
- 2. Insertar los pernos prisioneros inferiores (SVA, PN 10-40: utilizar manguitos de plástico)
- 3. Utilizar juntas de brida
- 4. Introducir la válvula de regulación. Deben respetarse las posiciones de montaje permitidas
- 5. Insertar los pernos prisioneros restantes
- 6. Apretar bien todos los tornillos
  - Apretar los tornillos en cruz (seleccionar los pares de apriete de acuerdo con las normas y directrices pertinentes para conexiones de brida)
  - Comprobar la instalación centrada de la válvula de regulación
  - Garantizar una instalación sin tensiones mecánicas
  - Deben observarse las normas y directrices pertinentes para conexiones de brida, así como las instrucciones de montaje de las conexiones de brida o juntas de brida utilizadas
- 7. Una vez finalizados los trabajos de instalación, se debe comprobar la estanqueidad y el funcionamiento

Para la conexión e instalación del actuador, se deben seguir las instrucciones del fabricante correspondiente. Debe comprobarse la posición de la compuerta.

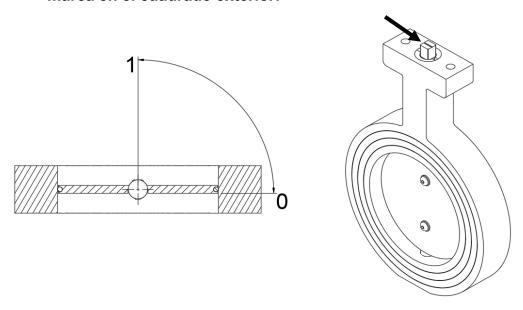
#### Instrucciones de montaje

- No se permite el contacto directo entre la válvula de regulación y la mampostería, las paredes de hormigón o los suelos.
- Debe garantizarse una instalación sin vibraciones.
- Posiciones de montaje permitidas (también deben respetarse los requisitos del actuador):

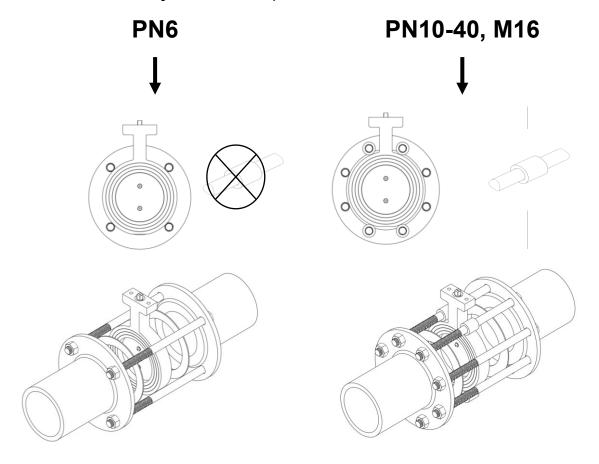




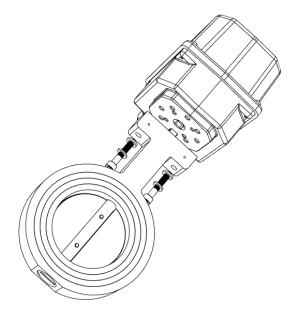
- Si se utiliza aire caliente, instale la válvula de regulación de forma que el actuador no esté rodeado de aire caliente ascendente. Coloque siempre el actuador de forma lateral a la tubería.
- Tenga en cuenta la posición de la compuerta tomando como referencia la marca en el cuadrado exterior:



 Utilización de herramientas de centrado (manguitos de plástico, solo para PN10 - PN40 y M16 tornillos):



- Los modelos SVH y SVHT deben instalarse siempre sin manguitos de plástico (resistencia limitada a la temperatura del material).
- Montaje de un actuador Schimpf:



Para montar un actuador Schimpf en una válvula de regulación, el cuadrado externo del extremo del árbol de la válvula se inserta en el cuadrado interno del actuador. Asegúrese de que el cuadrado interior del actuador y el cuadrado exterior de la compuerta tengan el mismo tamaño. La compuerta se fija con los dos tornillos de cabeza hexagonal que se adjuntan. Durante el montaje, asegúrese de que el actuador esté en la posición correcta con respecto a la compuerta (abierta o cerrada).

# Flujo volumétrico

#### Selección de la anchura nominal

El tamaño nominal adecuado puede determinarse mediante un cálculo utilizando los valores de  $k_V$  de la siguiente tabla o con la ayuda de los siguientes diagramas. Para la determinación matemática (flujo subcrítico) se debe utilizar la siguiente fórmula:

$$Q_{N} = 514 \bullet k_{V} \bullet \sqrt{\frac{\Delta p \bullet p_{2}}{\rho_{N} \bullet T}}$$

 $Q_N$  = flujo volumétrico en m<sup>3</sup>/h

k<sub>v</sub> = coeficiente de caudal en m<sup>3</sup>/h

Δp = presión diferencial a través de la compuerta en bar

p<sub>2</sub> = presión absoluta después de la compuerta en bar

 $\rho_N$ = densidad normal del gas en kg/m<sup>3</sup>

T = temperatura del gas en Kelvin

A la hora de seleccionar la compuerta, también hay que tener en cuenta el índice de fugas con la compuerta cerrada (0°). Además, deben respetarse los parámetros máximos permitidos para la presión de funcionamiento y la presión diferencial. Para lograr una buena regulación, debe mantenerse una presión diferencial superior a 10 mbar. Los datos que se ofrecen aquí se han calculado a partir de mediciones de laboratorio (medio: aire, 15°, 1013 mbar). Los valores reales pueden variar en función de la situación de la instalación in situ.

#### Valores kv

Datos en m<sup>3</sup>/h

# El diámetro interior se corresponde con el diámetro nominal, cierre no hermético

Tipo	Diámetro interior		posición de compuerta								
	(mm)	0°	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
DN40	40	0,2	1,1	3,4	8,2	14,0	23,3	36,9	55,1	68,2	75,2
DN50	50	0,3	1,7	5,5	12,8	23,9	41,0	65,0	101,1	132,9	155,0
DN65	65	0,5	2,9	10,3	22,9	43,0	73,4	115,9	183,2	250,8	305,0
DN80	80	0,8	4,4	17,1	36,9	67,3	113,1	177,3	280,9	393,5	491,1
DN100	100	1,1	6,8	29,3	61,5	107,8	177,2	275,6	435,5	622,5	795,7
DN125	125	1,5	10,4	49,6	102,0	171,3	275,4	424,7	668,0	970,8	1267,0
DN150	150	1,8	14,9	75,5	153,2	249,1	393,6	602,9	944,2	1388,2	1839,0
DN200	200	2,5	26,0	144,2	287,8	447,7	689,9	1047,0	1627,3	2429,9	3285,0

# El diámetro interior se corresponde con el diámetro nominal, cierre hermético

Tipo	Diámetro interior		posición de compuerta								
	(mm)	0°	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
DN40	40	0,02	0,4	3,1	6,0	11,3	19,8	32,0	49,7	62,6	69,6
DN50	50	0,02	0,7	4,1	10,6	21,8	37,7	59,5	94,6	125,2	146,3
DN65	65	0,03	1,4	7,5	20,9	41,7	70,8	110,3	175,8	240,6	292,1
DN80	80	0,04	2,2	13,2	35,0	66,6	111,1	172,5	273,6	381,8	474,7
DN100	100	0,05	3,7	24,4	59,8	107,5	176,2	273,1	430,1	610,0	775,5
DN125	125	0,06	6,1	44,0	100,4	171,1	275,8	427,5	667,5	959,5	1243,7
DN150	150	0,08	9,2	69,9	151,8	248,6	395,5	613,5	951,4	1380,4	1814,2
DN200	200	0,10	17,2	140,7	286,8	444,9	695,7	1080,7	1658,9	2436,3	3262,4

#### Anchura nominal reducida 1 vez, cierre no hermético\*

Tipo	Diámetro interior		posición de compuerta								
	(mm)	0°	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
DN40/32	40	0,1	1,0	2,9	5,4	10,2	16,9	24,9	32,9	38,8	42,5
DN50/40	50	0,2	1,2	3,8	7,9	17,3	29,3	42,2	53,6	61,5	66,4
DN65/50	65	0,2	1,6	5,9	14,0	30,1	49,7	70,6	89,0	101,9	109,9
DN80/65	80	0,4	2,4	9,9	29,9	57,5	90,5	127,0	162,3	187,6	203,5
DN100/80	100	0,5	4,3	21,4	53,5	94,2	143,6	200,2	259,6	303,2	331,0
DN125/100	125	0,8	8,2	45,0	97,2	158,0	233,4	323,7	426,7	504,0	553,7
DN150/125	150	1,1	15,2	87,6	171,5	261,6	376,3	519,9	695,8	830,0	917,0
DN200/150	200	1,5	24,4	144,8	267,6	391,7	553,3	762,6	1031,7	1239,3	1374,5

#### Anchura nominal reducida 1 vez, cierre hermético\*

Tipo	Diámetro interior		posición de compuerta								
	(mm)	0°	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
DN40/32	40	0,02	0,4	2,1	4,2	8,4	14,3	21,6	29,7	35,6	39,2
DN50/40	50	0,02	0,5	2,8	6,5	15,8	27,0	38,7	49,8	58,7	65,1
DN65/50	65	0,03	0,8	4,3	12,8	29,1	47,9	67,1	85,1	98,7	107,8
DN80/65	80	0,04	1,2	7,6	28,3	56,6	89,0	123,5	157,6	183,1	199,5
DN100/80	100	0,04	2,4	17,8	52,0	93,5	143,0	198,4	255,9	298,1	324,5
DN125/100	125	0,05	4,8	39,9	95,8	157,5	232,5	320,8	424,4	499,1	542,9
DN150/125	150	0,06	9,4	81,1	170,0	260,9	374,8	515,3	685,9	816,3	899,0
DN200/150	200	0,06	16,1	141,2	266,6	389,5	550,5	758,8	1027,8	1227,8	1347,5

#### Anchura nominal reducida 2 vez, cierre no hermético\*

Tipo	Diámetro interior		posición de compuerta								
	(mm)	0°	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
DN40/25	40	0,1	0,3	1,3	2,7	4,9	7,6	10,7	13,4	15,4	16,7
DN50/32	50	0,1	0,6	2,0	4,1	7,5	12,6	19,2	25,8	30,7	33,9
DN65/40	65	0,2	0,9	3,6	7,7	13,8	22,4	33,5	45,1	53,4	58,6
DN80/50	80	0,2	1,5	6,8	15,2	26,2	40,7	58,5	76,9	89,6	97,0
DN100/65	100	0,3	2,5	14,2	32,5	54,6	80,9	110,5	140,7	160,2	170,6
DN125/80	125	0,4	3,8	24,7	57,3	94,7	136,2	180,0	223,8	250,4	263,2
DN150/100	150	0,6	5,9	43,5	101,8	166,5	233,7	300,0	364,6	401,0	416,2
DN200/125	200	0,7	9,2	74,8	175,9	285,6	393,4	493,8	588,9	638,1	655,0

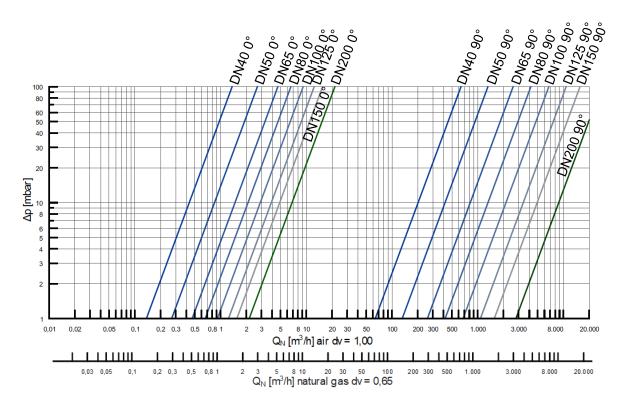
#### Anchura nominal reducida 2 veces, cierre hermético\*

Tipo	Diámetro interior		posición de compuerta								
	(mm)	0°	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
DN40/25	40	0,01	0,1	1,0	2,0	4,0	6,4	9,3	12,0	14,4	16,4
DN50/32	50	0,02	0,2	1,5	3,4	6,9	11,6	17,6	24,0	29,2	33,2
DN65/40	65	0,02	0,4	2,6	7,0	13,3	21,6	31,9	43,1	51,6	57,4
DN80/50	80	0,03	0,7	5,3	14,4	25,8	40,0	56,8	74,7	87,3	95,1
DN100/65	100	0,04	1,4	11,8	31,6	54,3	80,5	109,5	138,8	157,4	167,3
DN125/80	125	0,04	2,2	21,9	56,4	94,6	135,6	178,4	222,7	247,7	258,0
DN150/100	150	0,05	3,7	40,3	100,9	166,4	232,6	297,3	359,6	394,1	408,0
DN200/125	200	0,06	6,1	73,0	175,3	284,6	391,3	491,4	587,1	631,5	642,1

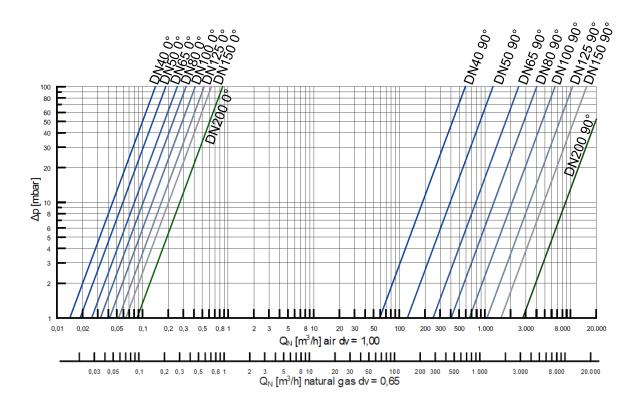
<sup>\*</sup> reducción solo disponible para SVA y SVHT

#### Curvas de flujo

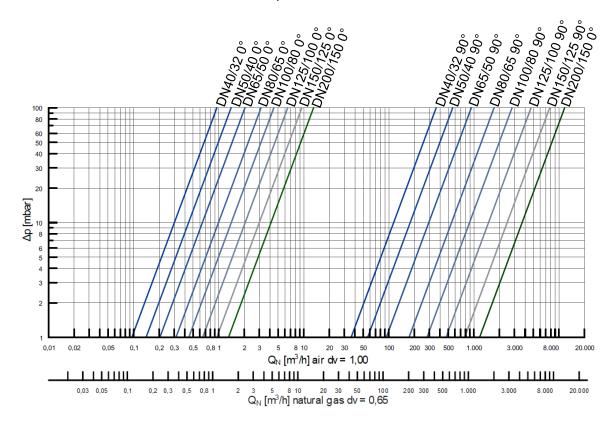
# El diámetro interior se corresponde con el diámetro nominal, cierre no hermético



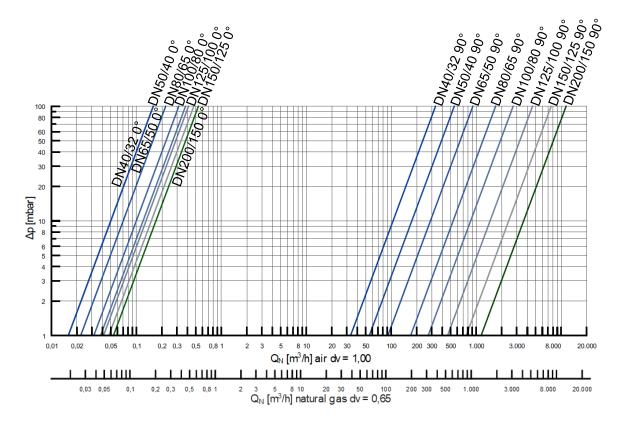
# El diámetro interior se corresponde con el diámetro nominal, cierre hermético



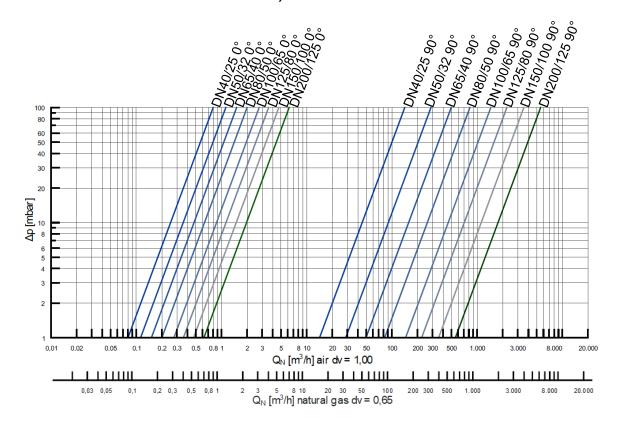
#### Anchura nominal reducida 1 vez, cierre no hermético



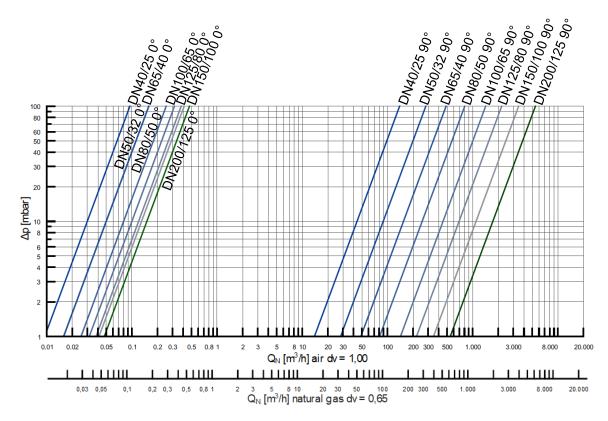
#### Anchura nominal reducida 1 vez, cierre hermético



#### Anchura nominal reducida 2 vez, cierre no hermético



#### Anchura nominal reducida 2 veces, cierre hermético



#### Selección

#### **Opciones**

#### Disco de compuerta

El disco de compuerta es basculante en todas las válvulas. Para reducir el caudal mínimo cuando la compuerta está cerrada, también está disponible con un sistema de sellado integrado.

#### **Actuación**

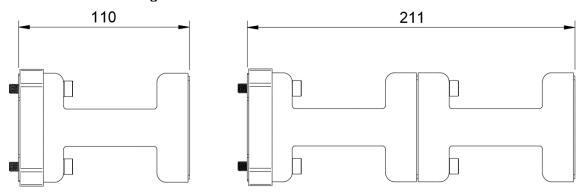
Todas las válvulas están equipadas con un cuadrado externo para facilitar el montaje de un actuador Schimpf o una palanca manual.

Mediante una **palanca manual** disponible opcionalmente, se pueden ajustar y fijar de forma continua caudales de 0°-90°. El ángulo de ajuste puede leerse en una escala.

También hay disponibles formas de extremo de eje personalizadas y juegos de adaptadores para otras transmisiones.

#### Consola térmica

Se puede utilizar un soporte térmico entre el amortiguador y el actuador para el desacoplamiento térmico a temperaturas más altas del medio. El soporte térmico está disponible en versión estándar y en versión de doble longitud. Para temperaturas del medio superiores a 100°C, se recomienda utilizar un soporte térmico estándar. Para temperaturas del medio superiores a 450°C y hasta 650°C, debe utilizarse el soporte térmico de doble longitud.



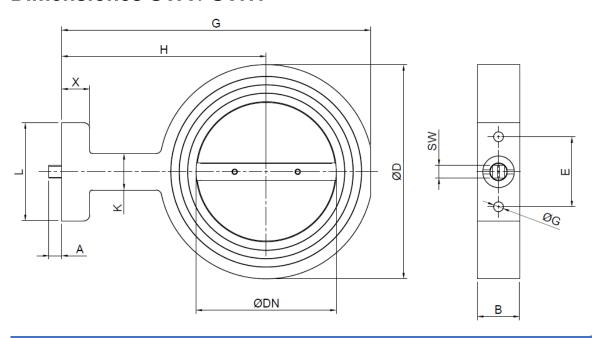
#### **Longitud total**

Todas las válvulas de las series SVA en los tamaños DN 40 a DN 150 están disponibles opcionalmente en longitudes de construcción de 30 mm y 40 mm. Para las series SVH y SVHT, la longitud total depende del tamaño.

#### Puesta a tierra de protección

Para la conexión de un conductor de protección a tierra, las válvulas de las series SVA y SVHT pueden suministrarse opcionalmente con una conexión roscada (M4) en la barra de conexión.

#### **Dimensiones SVA / SVHT**



Tipo	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
ØDN: diámetro interior*	40 (32/25)*	50 (40/32)*	65 (50/40)*	80 (65/80)*	100 (80/65)*	125 (100/80)*	150 (125/100)*	200 (150/125)*
ØD: diámetro exterior	87	97	117	133	153	183	208	263
G: altura total	155	165	182,5	200,5	220,5	248	273	325,5
H: centro de la válvula hasta la parte superior del cuello	113,5	118,5	126	136	146	158,5	171	196
X: altura de la barra de cone- xión	20	20	20	20	20	20	20	20
L: ancho del puente de cone- xión	70	70	70	70	70	70	70	70
K: ancho de la barra central	26	26	26	26	26	26	26	26
B: longitud to- tal**	30/40	30/40	30/40	30/40	30/40	30/40	30/40	40
A: altura del cuadrado exte- rior	9	9	9	9	9	9	9	9***
SW: anchura de llave del cua- drado exterior	9	9	9	9	9	9	9	9***
E: distancia de perforación	50	50	50	50	50	50	50	50
ØG: diámetro de perforación	7	7	7	7	7	7	7	7

<sup>\*</sup> Posibilidad de reducir el diámetro interior en uno o dos diámetros nominales

<sup>\*\*</sup> SVA: DN 40 - DN 150: longitud 30 o 40 mm posible; DN 200: longitud total 40 mm SHT: DN 40 - DN 150: longitud total 30 mm; DN 200: longitud total 40 mm

<sup>\*\*\*</sup> DN200 cuadrado exterior 11\*11mm posible

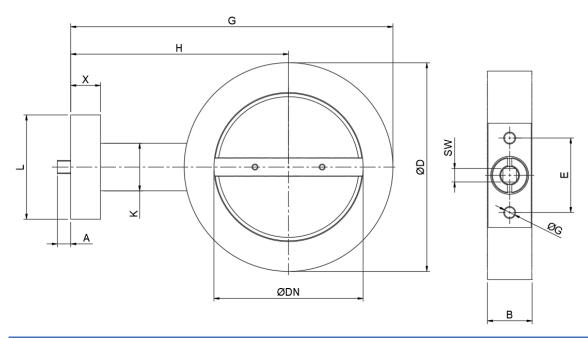
## **Peso SVA**

Tipo	DN40 kg aprox.	DN50 kg aprox.	DN65 kg aprox.	<b>DN80</b> kg aprox.	DN100 kg aprox.	DN125 kg aprox.	DN150 kg aprox.	<b>DN200</b> kg aprox.
Estándar Longitud total 30 mm	0,7	0,8	1	1,2	1,45	1,9	2,3	-
Anchura nominal reducida 1 vez Longitud total 30 mm	0,75	0,82	1,1	1,3	1,55	2,05	2,5	-
Anchura nominal reducida 2 vez Longitud total 30 mm	0,8	0,85	1,15	1,3	1,6	2,15	2,7	-
Estándar Longitud total 40 mm	0,85	1	1,25	1,5	1,8	2,3	2,75	4,4
Anchura nominal reducida 1 vez Longitud total 40 mm	0,9	1,05	1,4	1,6	1,9	2,6	3	6,2
Anchura nominal reducida 2 vez Longitud total 40 mm	1	1,1	1,45	1,7	2	2,75	3,4	6,7

## **Peso SVHT**

Tipo	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
	kg aprox.							
Estándar Longitud total 30 mm	1,75	2	2,5	3	3,4	4,4	5,2	-
Anchura nominal reducida 1 vez Longitud total 30 mm	1,8	2,1	2,8	3,25	3,85	5,2	6,1	-
Anchura nominal reducida 2 vez Longitud total 30 mm	1,95	2,2	2,9	3,5	4,2	5,8	7	-
Estándar Longitud total 40 mm	-	-	-	-	-	-	-	10,1
Anchura nominal reducida 1 vez Longitud total 40 mm	-	-	-	-	-	-	-	16,9
Anchura nominal reducida 2 vez Longitud total 40 mm	-	-	-	-	-	-	-	19

## **Dimensiones SVH**



Tipo	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
ØDN: diámetro interior*	40	50	65	80	100	125	150	200
ØD: diámetro exterior	77	87	105	122	140	170	196	256
G: altura total	152	162	178,5	197	216	243,5	269	324
H: centro de la válvula hasta la parte superior del cuello	113,5	118,5	126	136	146	158,5	171	196
X: altura de la barra de cone- xión	20	20	20	20	20	20	25	25
L: ancho del puente de co- nexión	70	70	70	70	70	70	70	70
K: ancho de la barra central	32	32	32	32	32	32	36	36
B: longitud to- tal**	30	30	30	30	30	35	40	40
A: altura del cuadrado exte- rior	9	9	9	9	9	9	9	9*
SW: anchura de llave del cuadrado exte- rior	9	9	9	9	9	9	9	9*
E: distancia de perforación	50	50	50	50	50	50	50	50
ØG: diámetro de perforación	7	7	7	7	7	7	7	7

<sup>\*</sup> DN200 cuadrado exterior 11\*11mm posible

## **Peso SVH**

Tipo	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150	DN200
	kg aprox.							
Estándar	1,5	1,7	2	2,5	2,75	3,85	5,5	8,5

#### Código de tipo

Código	Descripción
SVA	Válvula de regulación para aire hasta 100 °C
SVH	Válvula de regulación para aire, aire caliente y gases de combustión hasta 450 °C
	Válvula de regulación para aire, aire caliente y gases de
SVHT	combustión hasta 650 °C
40-200	Anchura nominal DN
/25-/150	reducido a la anchura nominal DN
D	Cierre hermético
Н	Carcasa de acero inoxidable
V	Con ajuste manual
K	Prolongación cuello de compuerta
2K	Prolongación doble cuello de compuerta
B30/B40	Longitud total de 30 o 40 mm ***

<sup>\*</sup> La reducción del diámetro interior en dos diámetros nominales solo se admite en las series SVA y SVHT

Ejemplo de válvula de aire DN 65, reducida a DN 50, cierre hermético con cuadrado, longitud total 30 mm: **SVA 65/50 D V B30** 

# Mantenimiento y vida útil

Importante: En todos los trabajos de mantenimiento, deben observarse las "Instrucciones de seguridad para el mantenimiento y el montaje".

Las válvulas de regulación de las series SVA, SVH y SVHT requieren poco mantenimiento, pero su funcionamiento debe ser comprobado periódicamente por especialistas cualificados. Se recomienda revisar la válvula de regulación una vez al año para comprobar la estanqueidad externa y su funcionamiento. Los intervalos de las inspecciones periódicas deben ser determinados por el operador en función de las condiciones de funcionamiento.

Las válvulas de regulación de las series SVA, SVH y SVHT están diseñada para una vida útil de 10 años.

Una vez alcanzada la vida útil prevista, la válvula de regulación debe ser revisada minuciosamente por especialistas cualificados, sometida al mantenimiento del fabricante o sustituida.

<sup>\*\*</sup> El disco de compuerta de cierre hermético como opción solo se admite para las series SVA y SVHT

<sup>\*\*\*</sup> La selección de la longitud de construcción entre 30 y 40 mm solo se admite para los anchos nominales de DN40-DN150 y solo para las series SVA. Todos los demás modelos tienen una anchura nominal fija. Para obtener más detalles, consulte las secciones sobre las dimensiones de construcción.

#### Datos técnicos

#### **SVA**

DN: 40 a 200, posibilidad de reducción de 2 anchos

nominales.

Tipo de gas: Aire Carcasa: Aluminio

Árbol: Acero inoxidable Disco de compuerta: Acero inoxidable

Juntas: NBR

Presión de funcionamiento: Máx. 50 kPa (500 mbar) Adaptación actuador: Cuadrado exterior 9\*9 mm,

Brida: EN 1092-1
Temperatura ambiente: -20 a +70 °C
Temperatura del medio: -20 a +100 °C

#### **SVH**

DN: 40 a 200

Tipo de gas: Aire, gases de combustión

Carcasa: Hierro fundido Árbol: Acero inoxidable Disco de compuerta: Acero inoxidable

Juntas: Grafito

Presión de funcionamiento: Máx. 50 kPa (500 mbar)
Adaptación actuador: Cuadrado exterior 9\*9 mm,

Brida: EN 1092-1
Temperatura ambiente: -20 a +70 °C
Temperatura del medio: -20 a +450 °C

#### **SVHT**

DN: 40 a 200, posibilidad de reducción de 2 anchos

nominales.

Tipo de gas: Aire, gases de combustión

Carcasa: Acero inoxidable Árbol: Acero inoxidable Disco de compuerta: Acero inoxidable

Juntas: Grafito, Tejido de silicato / carcasa de tungsteno

Presión de funcionamiento: Máx. 50 kPa (500 mbar) Adaptación actuador: Cuadrado exterior 9\*9 mm,

Brida: EN 1092-1
Temperatura ambiente: -20 a +70 °C
Temperatura del medio: -20 a +650 °C